



誰もが安全に、安心して暮らせるまち

A Safe and Peaceful Way of Life

每一個市民都能安全、安心地生活的城市

市民が、人としての尊厳を持って、明るく健康的でいきいきとした生活を送れるよう、家族や地域の結びつきを深め、共に考え、知恵を出し合いながら、一人ひとりの能力を十分に発揮できる環境を整えていきます。

The citizens of Iwaki can lead a dignified lifestyle, full of health and vitality. Families can enjoy an active and positive way of life that is interwoven into the community. Wisdom and experience are exchanged to help maintain the environment in its ultimate condition.

每個市民都能保持作人的尊嚴，健康的、充滿生機地生活，加強每個家庭間和各個地區間的相互交流，相互出謀獻策，創造能充分發揮每個市民才能與智慧的生活環境。



家族や地域のつながりを大切に



自主防災を学ぶ子どもたち



非常時にむけた救急研修会